


SERIE **GLOBO**

aries
STAR MEDICAL SYSTEMS



SERIE GLOBO

Nata nel 1990, SerieGLOBO è fra le linee più complete di arredamento per laboratorio attualmente presenti nel mercato. Costantemente migliorata ed ampliata nel corso degli anni, oggi è il punto di riferimento dell'odontotecnico all'avanguardia. Tutta la gamma è costruita in lamiera di acciaio elettrozincata, verniciata con polveri epossidiche in diverse colorazioni. SerieGLOBO è garantita per 5 anni contro la formazione di ruggine, 1 anno sull'impiantistica ed è fornita di Dichiarazione di Conformità CE.



Created in 1990, SerieGLOBO is one of the most complete range of furniture for laboratories currently available on the market. It has been constantly improved and extended over the years and now is the landmark for the advanced dental technician. The entire range is made from electro-galvanized steel sheet, painted with epoxy powders, in various colours. SerieGLOBO is guaranteed for 5 years against rust, 1 year on systems and is supplied with EC Conformity Declaration.

Née en 1990, actuellement SerieGLOBO est parmi les lignes les plus complètes d'ameublement pour laboratoire qui se trouvent sur le marché. Améliorée de manière constante et agrandie au cours des années, aujourd'hui est le point de repère du prothésiste à l'avant-garde. L'entière gamme est en tôle d'acier électro galvanisée, peinte avec des poudres époxydiques en plusieurs teintes. SerieGLOBO a une garantie de 5 ans contre la formation de rouille et de 1 an sur les installations et est pourvue de Déclaration de Conformité CE.

SerieGLOBO entstand 1990 und ist eine der vollständigsten, derzeit im Markt erhältlichen Laboreinrichtungslinien. Sie wurde im Laufe der Jahre ständig ausgebaut und ist heute der Bezugspunkt schlechthin für den fortschrittlichen Zahntechniker. Alle Elemente bestehen aus elektroverzinktem Stahl mit Epoxidpulverbeschichtung in verschiedenen Farbvarianten. SerieGLOBO hat eine 5 Jahresgarantie gegen Rost , 1 Jahr Garantie auf die technische Ausstattung und ist außerdem mit einer EG-Konformitätserklärung versehen.

GL line



SERIE GLOBO

Tutti i banchi di lavoro SerieGLOBO sono forniti di serie con i principali accessori. A richiesta sono disponibili lampade a luce diurna a led (1), sistemi integrati di aspirazione con motore a induzione (2), poggia braccia (3) e una vasta serie di optional che permettono di personalizzare il vostro posto di lavoro.

Toutes les établis de travail SerieGLOBO sont dotées en série de principaux accessoires. Des lampes à LED à lumière de jour (1), des systèmes intégrés d'aspiration à moteur à induction (2), des appuie-bras (3) et une vaste série d'options permettant de personnaliser le poste de travail peuvent être fournis sur demande.

All the SerieGLOBO workbenches have the main accessories as part of the standard supply. The following are available on request: electronically controlled daylight led lamps (1), built-in suction systems with induction motor (2), armrest (3) and a vast range of optional elements for customising your workstation.

Alle Arbeitstische der SerieGLOBO werden serienmäßig mit den wichtigsten Zubehörteilen geliefert. Auf Anfrage sind Tageslichtlampen mit elektronischer Steuerung (1), integrierte Absaugsysteme mit Induktionsmotor (2), Armauflagen (3) und ein breit gefächertes Angebot an Zubehörteilen verfügbar, die eine individuelle Gestaltung Ihres Arbeitsplatzes ermöglichen. Angebot an Zubehörteilen verfügbar, die eine individuelle Gestaltung Ihres Arbeitsplatzes ermöglichen.



Art. GL1-L2



Art. GL2-2

Full opaque black color, wooden top, aluminium finishings, 17" pc-monitor with lift



Art. GS1.2-R



Il banco di lavoro per lo scanner è la postazione ideale ed ergonomica per lavorare al computer. Optional: Sollevatore elettrico per monitor da 24"

The work-bench for the scanner is the ideal and ergonomic place to work to the computer. Optional: Lift for 24" monitor

L'établi de travail pour le scanner est l'emplacement idéal et ergonomique pour travailler à l'ordinateur. Option : Ascenseur pour écran de 24"

Die Arbeitstisch für die Scanner ist der ideal und ergonomisch Arbeitsplatz, um am Computer zu arbeiten. Optional: elektrische Aufzug für Monitor bis 24".



NL line

LED LIGHT

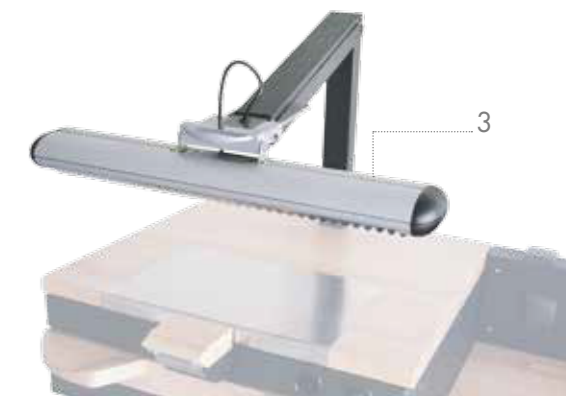


Art. GLUXL - Caratteristiche :

- 230V - 50/60Hz
- 2 barre a led L. 65 cm.
- Temperatura di colore 6000 K°
- Colore bianco freddo
- Flusso luminoso: min. 1000Lm max. 3700Lm
- Risparmio energia: 50% rispetto ai tubi neon
- Supporto regolabile in altezza
- Corpo illuminante allungabile e snodabile
- Posizione "presa colore"
- Optional: GML lente 4x con telaio snodabile

Art. GLUXL - Features:

- 230V - 50/60Hz
- 2 x W. 65 cm. led stripes
- Color temperature 6000 K°
- White cold color
- Lux: min. 1000 lx max. 3700 lx
- Energy saver: 50% against neon tubes
- Height adjustable arm
- Extendible and rotating light
- "Color-catch" position
- Optional: GML, 4x magnifier lens with fully adjustable framework



Art. NL3

Nei banchi linea GL e NL tutti i collegamenti e cablaggi (micromotore, turbina, aria compressa, gas, elettricità) si trovano all'interno del mobile (1). Il risultato è un ambiente ordinato, di facile pulizia e conforme alle norme sulla sicurezza del lavoro. La siringa e il manipolo sono alloggiati in pratici sistemi di rientro automatico (2). Le nuove lampade a LED (3) sono il risultato di una attenta ricerca, il corpo illuminante allungabile e ruotabile permette al fascio luminoso di annullare le zone d'ombra.

The GL and NL line of benches have all the connections and wiring (micromotor, turbine, compressed air, gas, electricity) inside the unit (1). The result is a tidy environment that is easy to clean and in conformity with standards regarding safety in the workplace.

The air-syringe and handpiece are housed in a practical location with automatic retraction (2). The new LED lamp (3) is the result of careful research; the extendible and rotatable light fixture allows the light beam to cancel the gray areas.

Tous les raccordements et les câblages (micromoteur, turbine, air comprimé, gaz, électricité) des tables de la ligne GL et NL se trouvent à l'intérieur du meuble (1) ce qui permet d'avoir un poste de travail ordonné, facile à nettoyer et conforme aux exigences requises en matière de sécurité sur le travail. La soufflette et la pièce à main sont logées dans de pratiques mécanismes à retour automatique (2). Les nouvelles lampes à LED (3) sont le résultat d'une recherche minutieuse, le corps d'éclairage extensible et pivotant permet au faisceau lumineux d'annuler toutes les zones d'ombre.

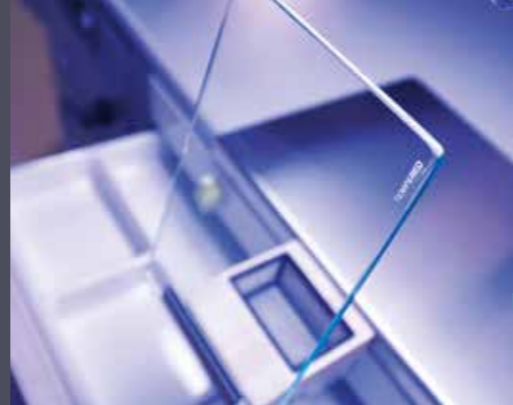
Bei den Tischen der Linie GL und NL befinden sich alle Anschlüsse und Verkabelungen (Mikromotor, Turbine, Druckluft, Gas, Strom) im Möbel (1). Das Ergebnis ist ein aufgeräumter Raum, der sich leicht reinigen lässt und den Vorschriften zur Sicherheit am Arbeitsplatz entspricht. Spritze und Handstück sind untergebracht in praktischen Systemen mit automatischer Rückholung (2). Die neuen LED-Lampen (3) sind das Ergebnis einer sorgfältigen Forschung. Der ausziehbare und schwenkbare Beleuchtungskörper sorgt für einen Lichtstrahl ohne Schattenbereiche.



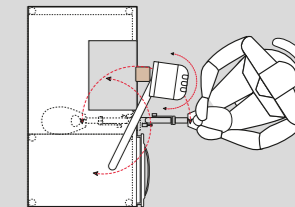
Art. NL2-L

SEBIE GLOBO

BL line



TEACH line



Teach Line è la gamma di banchi per la didattica odontotecnica ed odontoiatrica. I banchi possono essere forniti di mini-riunito, manichino, lampada alogena ed aspirazione.

Teach Line is the bench range for the teaching needs of dental technicians and dentists. The benches can be supplied with mini-dental unit, phantom-head, halogen lamp and suction.

Teach Line est la gamme de meubles didactiques dans le domaine des prothèses et des appareils dentaires. Ils peuvent être équipés de mini-unité dentaire, mannequin, lampe halogène et aspiration.

Teach Line ist der Name der Tischlinie für den Zahntechnik- und Zahnmedizinunterricht. Die Tische können mit Instrumentenablage, Puppe, Halogenleuchte und Absaugung geliefert werden.



Art. BS1-PH



Art. BL2S

SerieGLOBO linea BL è la soluzione che Aries propone ad una clientela giovane che desidera un prodotto qualitativamente alto ma dai costi contenuti. Il pannello comandi in alluminio (1) permette di controllare tutte le funzioni del banco. I cassetti del posto di lavoro (2), larghi 65 cm., sono i più ampi tra tutti quelli presenti nel mercato, questo permette una migliore postura con conseguente vantaggio per l'operatore.



Art. BL1S-L

The SerieGLOBO line BL is the solution that Aries offers to young clients who want a high quality product at a reasonable cost. The aluminium control panel (1) allows control of all bench functions. The workplace drawers (2), with 65 cm width, are the largest on the market, allowing a better posture with consequent benefits for the operator

La ligne BL de la SerieGLOBO est la solution proposée par Aries à une clientèle jeune qui recherche un produit de qualité élevée à un prix abordable. Le panneau de commande en aluminium (1) permet de contrôler toutes les fonctions de l'établi. D'une largeur de 65 cm, les tiroirs du poste de travail (2) sont les plus larges de tous ceux proposés sur le marché ce qui permet d'améliorer la posture de l'opérateur et donc constitue un véritable avantage.

SerieGLOBO Linie BL ist die Lösung, die Aries für junge Kunden vorstellt, die ein qualitativ hochwertiges, gleichzeitig aber kostengünstiges Produkt suchen. Das Steuerpaneel aus Aluminium (1) erlaubt die Kontrolle aller Funktionen des Tisches. Die Schubladen des Arbeitsplatzes (2) mit einer Breite von 65 cm sind die breitesten auf dem Markt erhältlichen. Dies erlaubt eine bessere Haltung, was einen klaren Vorteil für den Zahntechniker darstellt.



working islands

SERIE GLOBO

SerieGLOBO si presta ad organizzare il vostro team di lavoro, le postazioni ad isola sono la migliore soluzione per interagire e confrontarsi con i propri collaboratori. Le soluzioni qui illustrate sono solo alcuni esempi delle innumerevoli possibilità compositive.

With SerieGLOBO it is easy to organise your work team; the island workstations are the best solution for interacting with and relating to colleagues. The arrangements shown here are just a few examples of the countless possibilities of a layout.

Les meubles de la SerieGLOBO favorisent le travail en équipe. La configuration en île est plus pratique pour interagir et se confronter aux autres collaborateurs. Les solutions ici proposées ne sont que quelques exemples des innombrables possibilités de composition.

Die SerieGLOBO organisiert Ihr Arbeitsteam. Inselarbeitsplätze sind die beste Lösung für die Zusammenarbeit und den Austausch unter Kollegen. Die hier gezeigten Lösungen sind nur einige Beispiele der zahllosen Möglichkeiten der Zusammenstellung.



Art. ZENIT



Art. NADIR



Art. APUS



Art. HYDRA

antidust



Il banco **i-BOX.2** è dotato di lampada a LED ed è proposto in due versioni: con aspirazione da 1200W oppure predisposto per il collegamento ad impianto aspirante esistente.

Le box de grattage mod. **i-BOX.2** est fournie d'une éclairage à LED et il est proposée en deux versions: avec aspiration de 1200W ou prédisposée pour la connexion à un système d'aspiration existant.

The **i-BOX.2** bench is fitted with a LED lighting and it comes in two versions: with 1200W suction or ready to be connected to an existing extraction unit.

Der Arbeitstisch **i-BOX.2** wird in zwei Ausführungen vorgestellt: mit 1200-W-Absaugung oder vorgerüstet für den Anschluss an eine vorhandene Absauganlage.

3 LED LIGHT

5

1

2

STARBOX è la stazione di lavoro che protegge la vostra salute, ideale per le lavorazioni di gessi e metalli. Accessoriato con la piastra a carboni attivi (6) protegge l'operatore dalle esalazioni dei monomeri. Tra le sue peculiarità spiccano l'ampia area di lavoro, il motore silenziato da 1200W con due punti di aspirazione (1), la caviglia magnetica (2), la luce diurna a led (3), il controllo a pedale (4) per l'aria compressa (5).

STARBOX is the workstation that protects your health and is ideal for working with plaster and metal. Accessorised with an activated charcoal plate (6), it protects the operator from inhaling monomers. Outstanding features include the large working area, the silenced 1200W motor with two suction points (1), the magnetic peg (2), the LED daylight lamp (3) and the foot-operated control (4) for the compressed air (5).

STARBOX est une station de travail qui prend soin de votre santé, idéale pour travailler les plâtres et les métaux. Dotée d'une plaque à charbon actifs (6), elle protège l'opérateur des émanations de monomères. Parmi ses point forts on peut noter un vaste espace de travail, un moteur silencieux de 1200W pourvu de deux points aspirants (1), une cheville magnétique, éclairage diurne à LED (3) ainsi qu'un contrôle à pédale (4) pour l'air comprimé (5).

STARBOX heißt die Arbeitsstation, die Ihre Gesundheit schützt, ideal für die Verarbeitung von Gips und Metallen. Ausgerüstet mit einer Aktivkohleplatte (6) schützt sie den Zahntechniker vor den Ausdünstungen der Monomere. Zu ihren Besonderheiten zählen der großzügige Arbeitsbereich, der schallgedämpfte 1200W-Motor mit zwei Absaugpunkten (1), der magnetische Feilblock (2), die Tageslichtlampe mit elektronischer Steuerung (3) und die Pedalsteuerung (4) für die Druckluft (5).



Art. iBOX.2

Art. STARBOX

4

hoods



Art. GK7

Interamente costruite in acciaio inox, le cappe SerieGLOBO sono disponibili in due versioni: chiuse con vetro scorrevole o pensili. Entrambi i modelli sono dotati di un silenzioso aspiratore a induzione da 810 mc/h. Le cappe "chiuse" hanno un pannello comandi multifunzione (1) che oltre ad attivare automaticamente l'aspirazione insieme al forno, avvisa l'operatore quando sono necessarie le manutenzioni del depuratore d'aria (2) integrato nel gruppo aspirante (optional). Le basi hanno di serie il piano in acciaio inox e l'anta predisposta per la saldatura (3).

The all-stainless steel SerieGLOBO hoods come in two versions: closed with vertical sliding glass panels or wall-mounted models. Both models are fitted with a low-noise 810 m³/h induction extractor unit. The "closed" hoods have a multi-function control panel (1) that not only automatically activates suction the moment the oven is switched on, but also advises the operator when maintenance must be carried out on the air cleaner (2), incorporated in the extractor unit (optional). The standard base units come with stainless steel top and door fitted out for welding operations (3).

Entièrement réalisées en acier inox, les hottes SerieGLOBO sont offertes en 2 versions: fermées avec un verre coulissant ou murales. Dans les deux cas, les hottes sont pourvues d'un aspirateur silencieux à induction de 810 m³/h. Les hottes "fermées" possèdent un panneau de commande multifonctions (1) qui actionne automatiquement l'aspiration lorsque l'on allume le four et informe l'opérateur quand les opérations de maintenance de l'épurateur d'air (2), intégré dans le groupe aspirant (en option), sont nécessaires. Les bases sont pourvues, en série, d'un plan en acier inox et d'une porte adaptée à la soudure (3).

Vollständig aus Edelstahl bestehend sind die Abzugshauben der SerieGLOBO in zwei Ausführungen lieferbar: geschlossen mit Schiebeglas oder hängend. Beide sind ausgerüstet mit einer geräuscharmen, 810 m³/h starken, Induktionsabsaugung. Die "geschlossenen" Abzugshauben besitzen ein Multifunktions-Steuerpaneel (1), das über die automatische Einschaltung der Absaugung mit dem Ofen hinaus den Zahntechniker darauf hinweist, wann Wartungsarbeiten am integrierten Luftreiniger (optional) (2) der Absaugereinheit nötig sind. Die Unterteile sind serienmäßig mit Platten aus Edelstahl ausgestattet und die Tür ist für das Schweißen vorgerüstet (3).

Proposte con o senza pulitrice, le cappe hanno una potente aspirazione a induzione, l'area di lavoro in acciaio inox e a richiesta un pratico cassetto.

The polishing hoods, with or without polishing lathe, have a powerful induction extractor unit, a stainless steel work area and may be fitted on request with supporting base housing a practical drawer.

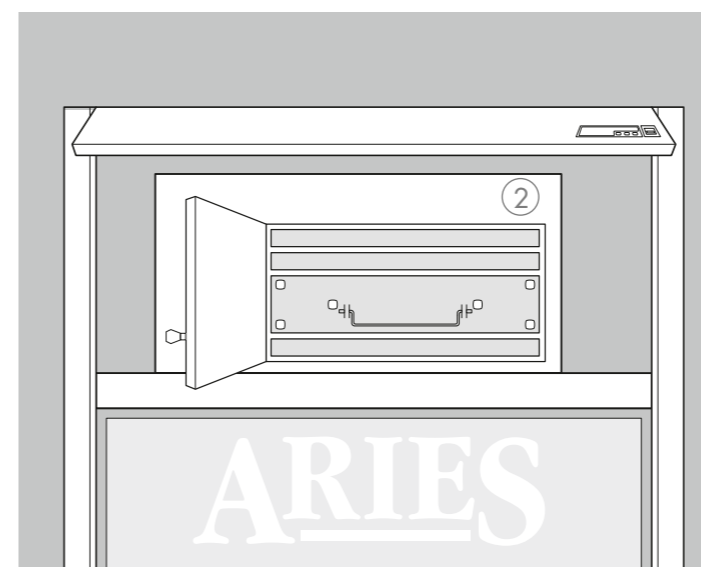
Proposées avec ou sans tour à polir, les box de polissage sont dotées d'une aspiration puissante à induction, d'une zone de travail en acier inox et, sur demande, d'une rehausse pourvue d'un tiroir très pratique.

Die Abzugshauben, mit und ohne Reinigungsvorrichtung, haben eine kräftige Induktionsabsaugung, einen Arbeitsbereich aus Edelstahl und auf Anfrage einen Aufsatz mit praktischer Schublade.



Art. A110CP

LED LIGHT



Art. GS120

Art. KP120

Art. GD120

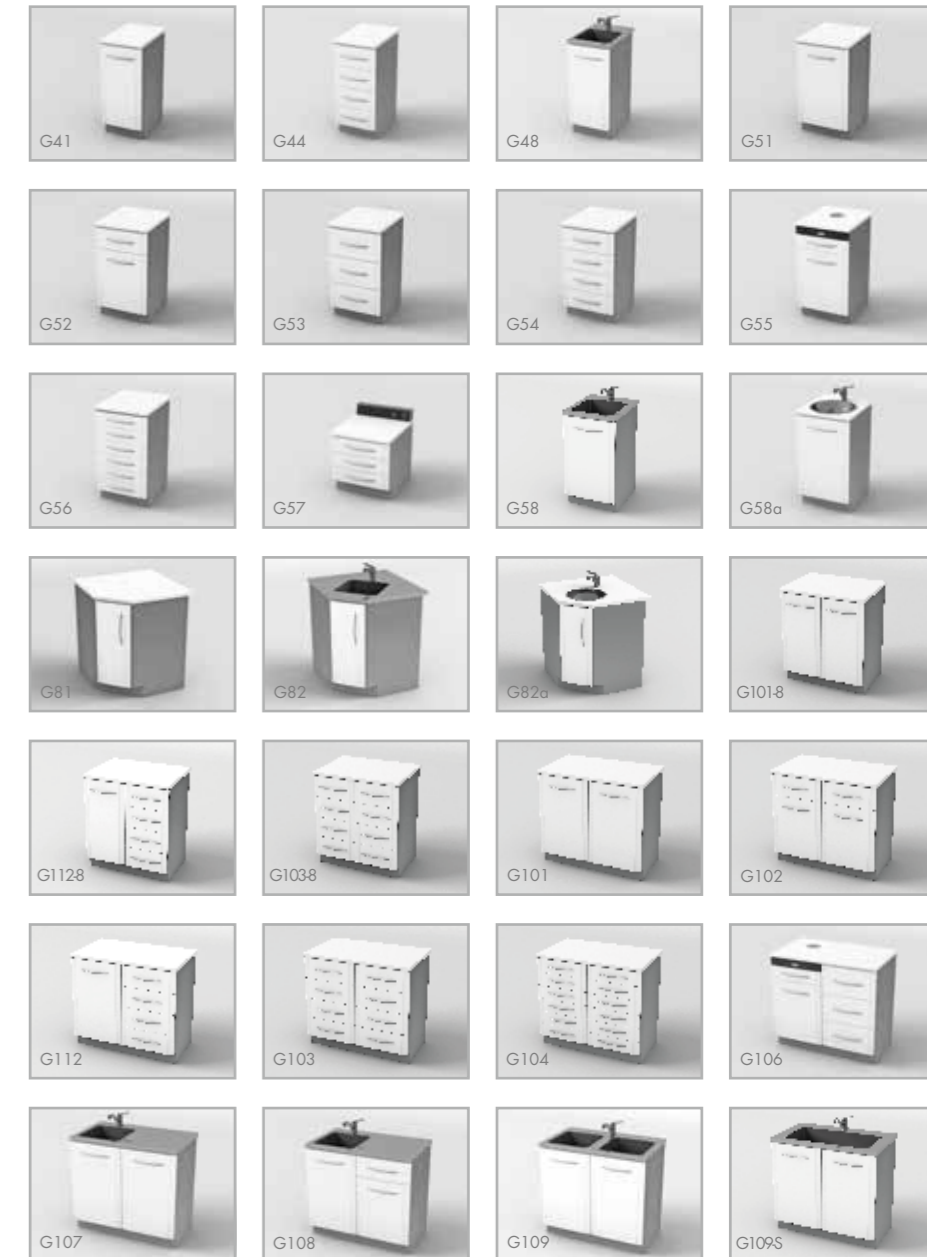


SerieGLOBO dispone di una vasta gamma di mobili e complementi. Per migliorare la postura dell'operatore durante le lunghe fasi lavorative i mobili funzionali sono disponibili in due altezze, 93 o 106 cm. I piani in acciaio inox, realizzati su misura, possono essere lisci o con invaso (1).

SerieGLOBO has a vast range of cabinets and complementary items. Lab units are available in two heights, 93 or 106 cm, to improve operator posture during long uninterrupted periods of work. The custom-made stainless steel tops may be smooth or recessed (1).

La SerieGLOBO dispose d'une vaste gamme de meubles et de compléments. Pour permettre une meilleure position de l'opérateur durant les longues phases de travail, les meubles sont proposés en deux hauteurs, 93 ou 106 cm. Les plans en acier inox, réalisés sur mesure, peuvent être dotés d'une surface lisse ou rentrante (1).

SerieGLOBO verfügt über eine große Auswahl an Möbeln und Ergänzungen. Für eine bessere Arbeitsposition während langer Arbeitsphasen sind die Funktionsmöbel in zwei Höhen, 93 oder 106 cm, lieferbar. Die maßgeschneiderten Platten aus Edelstahl können glatt sein oder eine Vertiefung (1) besitzen.



cabinets



Grazie ai piedini interni regolabili (2) i mobili poggiano al pavimento evitando l'intrusione di sporco e piccoli oggetti. Il ripiano di fondo è asportabile (1) per aspirare la polvere (3). La vasca di decantazione è in acciaio inox (4). I cassetti per il gesso (5) hanno una capacità di 25 Kg ed una portata di 40 Kg.

Thanks to the internal height-adjustable feet (2), the units stand on the floor preventing the entry of dirt and small objects. The bottom of the unit may be removed (1) to vacuum the dust (3). The settling tank is in stainless steel (4). The plaster drawers (5) have a capacity of 25 kg and a capacity load of 40 kg.

Les meubles sont posés au sol sur des pieds internes réglables (2) ce qui permet d'éviter que la saleté ou de petits objets n'y pénètrent. L'étagère du fond est amovible (1) pour permettre d'aspirer la poussière (3). Le bac de décantation est en acier inox (4). Les tiroirs pour le plâtre (5) possèdent une contenance de 25 Kg et une portée de 40 Kg.

Dank der verstellbaren internen Füße (2) stehen die Möbel auf dem Boden und vermeiden das Eindringen von Schmutz und kleinen Gegenständen. Die Bodenplatte kann herausgenommen werden (1), um den Staub abzusaugen (3). Das Absetzbecken besteht aus Edelstahl (4). Die Gipsschubladen (5) haben ein Fassungsvermögen von 25 kg und eine Tragfähigkeit von 40 kg.



SERIE GLOBO



seats

Le sedute che ARIES propone sono di ottima qualità, testate per offrire un comfort adeguato alla professione dell'odontotecnico.

All the seats are top quality, tested to offer the comfort required by the professional dental technician.

Toutes les assises sont d'excellente qualité, testées pour offrir un confort approprié à la profession du prothésiste.

Alle Sitzflächen sind erstklassig, getestet und bieten den geeigneten Komfort für den Zahntechnikerberuf.



Art. P-DAT



P-DAT/AL

SERIE GLOBO



Art. P-LAB



Art. P-LAB+9589

Scala colori / Color sample / Gamme couleurs / Farbmuster

STRUTTURA E FRONTALI IN METALLO / BODY AND FRONTS IN METAL / STRUCTURE ET FACADES EN METAL / FRONT UND METALLKORPUS



RAL 9005 black/matt RAL 9010 pure white Z011 metallic grey RAL 7021 anthracite grey RAL 5011 dark blue RAL 5000 violet blue 4005 violet



RAL 5018 turquoise blue 758 sky blue RAL 6027 light green RAL 6019 white green RAL 3000 flame red RAL 2012 salmon orange RAL 1016 sulphur yellow

PIANI DI LAVORO / WORKTOPS / PLANS DE TRAVAIL / ARBEITSPLETTEN

LAMINATO / LAMINATED / LAMINÉ / LAMINAT



GMP/W white GMP/L similar wood GMP/G grey

Corian®



TDC cameo white TDC glacier white

LEGNO / WOOD / BOIS / HOLZ



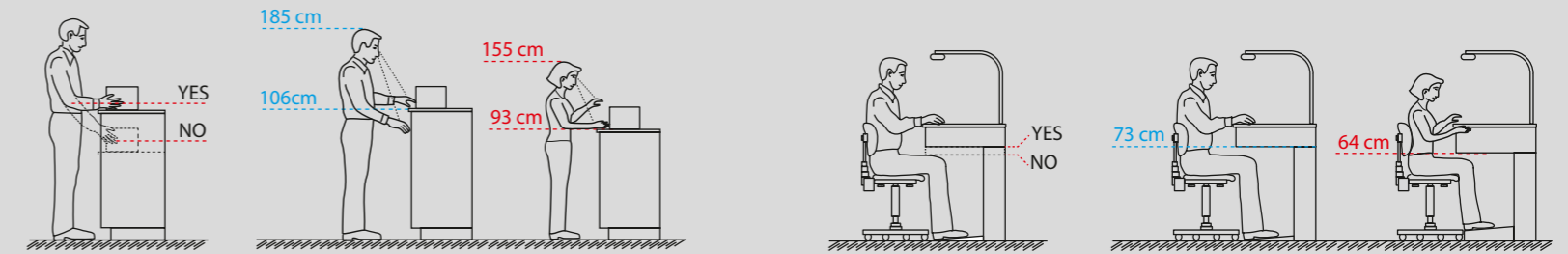
TXW beech-wood

ACCIAIO INOX / ST. STEEL / ACIER INOX / EDELSTAHL



GMX (AISI 304)

Ergonomia del posto di lavoro / Workplace ergonomics / Ergonomie du poste de travail / Ergonomie des Arbeitsplatzes



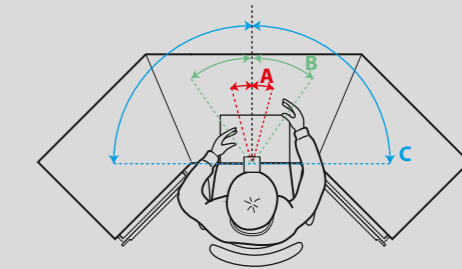
ARIES produce mobili funzionali alti 93 o 106 cm.
ARIES makes lab units with height 93 or 106 cm.
ARIES produit des meubles fonctionnels de 93 ou 106 cm de hauteur.
ARIES stellt Funktionsmöbel in den Höhen 93 oder 106 cm her.

ARIES produce postazioni di lavoro con due cassetti (h 73) o tre cassetti (h 64).
ARIES makes workstations with two drawers (h 73) or three drawers (h 64).
ARIES produit des meubles de travail dotés de deux tiroirs (h 73) ou de trois tiroirs (h 64).
ARIES stellt Arbeitsplätze mit zwei Schubladen (h 73) oder drei Schubladen (h 64) her.

A: 15° campo visivo ottimale / excellent field of vision
champ visuel optimal / optimales Sichtfeld

B: 35° area di presa ottimale / excellent range of manoeuvre
zone de prise optimale / optimaler Griffbereich

C: 90° area di presa massima / maximum range of manoeuvre
zone de prise maximale / maximaler Griffbereich



SERIE GLOBO

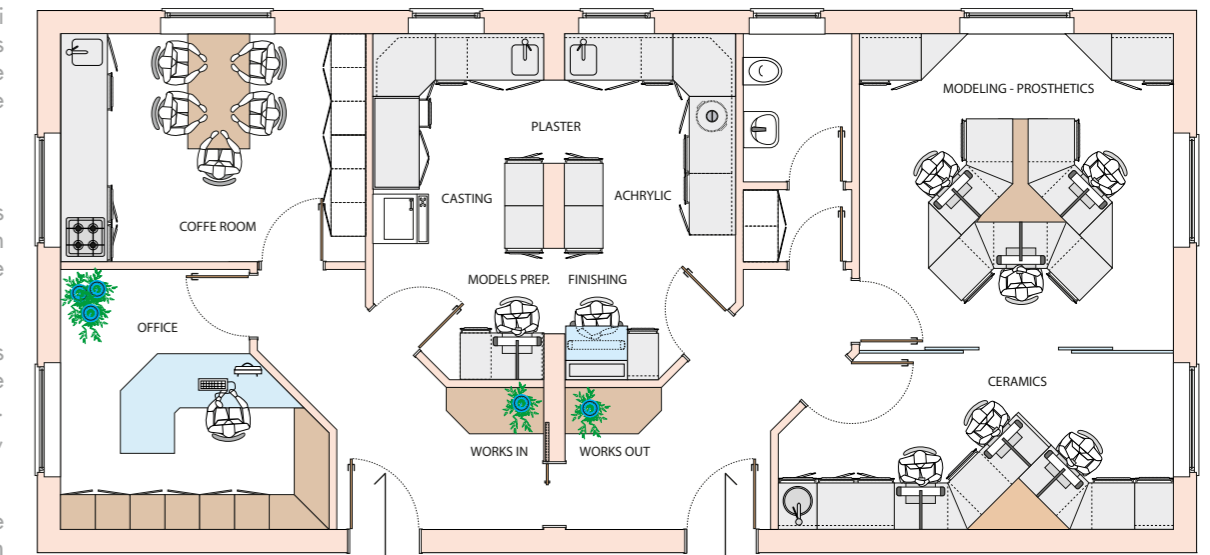
Ergonomia degli spazi / Spaces ergonomics / Ergonomie des espaces / Ergonomie der Räume

Una corretta distribuzione degli spazi operativi è la prima regola che Aries adotta nella fase progettuale. L'ambiente di lavoro dev'essere pratico, armonico e funzionale.

Correct distribution of working spaces is the first rule that Aries adopts in the design stage. The work environment must be practical, harmonious and functional.

La première règle adoptée par Aries dans la phase de conception est une bonne distribution des espaces opérationnels. Le poste de travail doit être pratique, harmonieux et fonctionnel.

Eine korrekte Verteilung der Arbeitsräume ist die erste Regel, die Aries in der Planungsphase anwendet. Die Arbeitsumgebung muss praktisch, harmonisch und funktional sein.



Authorized Dealer:

Via Venezia, 105
31028 - Vazzola
Treviso - Italia
Tel. +39 0438 488183
Fax +39 0438 488187
info@aries-online.com
www.aries-online.com



Aries si riserva il diritto di modificare i modelli rappresentati. - Aries reserves the right to change the models described. - La société Aries se réserve le droit de modifier les modèles représentés. - Aries behält sich das Recht zur Abänderung der vorgestellten Modelle vor.

TEMPERED